

# Notas de Inazawa

Você pode ler as “Notas de Inazawa” na internet.

Por favor acesse o Home Page da Associação internacional dos amigos de Inazawa. <http://www.iifa.jp/portuguese.html>



## INFORMAÇÕES GERAIS

### **- FAX 119**

O corpo de bombeiros, recebe avisos de emergência, incêndios pelo Fax para pessoas com problemas auditivos. Caso você queira utilizar este tipo de serviço, será necessário se cadastrar. Envie seu endereço, nome, data de nascimento, número de telefone e fax para o endereço:

〒492-8267 Inazawa-shi Funabashi-cho KoiTsubo 321-1 – *Shōbōshō jōhō shirei-ka*  
FAX = 0587(22)2130

## EVENTOS

### **- “Wan koin konsato” No.16 (Concerto/Música) Piano**

*Data:* 10 de setembro (sab) 19:00 hs início (aberto a partir das 18:30)

*Local:* Shimin Kaikan (pequeno salão)

*Preço:* ¥ 100

*Bilhetes:* Shimin Kaikan (0587-24-5111)

*Organização:* Twinkle Bells

*Informações:* Takeuchi (0587-23-9377)

### **- Praia de Sobue - Festa Sand 2005 (Festa de praia)**

Secretaria da Comissão executiva da festa de praia de Sobue (Sobue Sand Festa

Kikko) linkai Jimukyoku ( 1 3 8 Tower Park ( Centro da região de Sanpasen )

Escritório da administração (Kanri jimusho nai) TEL 0586-51-7105

*Data:* 2 de Outubro (domingo), 10:00 ~ 14:30 ( se chover cancelado )

*Local:* Kokuei Kisosansen Koen (Wild Nature Plaza)

*Evento:* Escultura de areia, dodge ball de areia, volei de praia, churrascada ao ar livre, esporte, recreação, etc.

*Organização:* Comissão executiva da festa de praia de Sobue  
(Sobue Sand Festa Jikkō linkai)

## **Atendimento em Português**

Serviço de informações aos estrangeiros em português da Prefeitura de Inazawa. Atendemos também por telefone. (0587-32-1111 NAISEN 215)

\*As consultas serão mantidas em plena confidência.

\*As consultas são gratuitas

**Hora** : 10:00 às 12:00

**Local** : Prefeitura de Inazawa, 1° andar

Próxima consulta será no dia

16 de setembro, 7 de outubro

Caso você queira consultar ( em português ou em espanhol ) nas outras datas, diferentes das escritas acima, poderá ligar para a Associação Internacional de Aichi (052-961-7902)

*Horário de atendimento* : de segunda a sábado, das 10h às 18h

Sexta, das 10h às 20h30min